

WHY WORRY?

There are two things to worry about.
Either you are well, or you are sick.
If you are well, then there is nothing to worry about.
But if you are sick, there are two things to worry about.
Either you will get well, or you will die.
If you get well, then there is nothing to worry about.
But if you die, there are only two things to worry about.
Either you go to heaven or to hell.
If you go to heaven, there is nothing to worry about.
If you go to hell, you will be so darn busy shaking hands
with old friends, you won't have time to worry.

(From: California Retired Teacher Association Newsletter)

LO LẮNG LÀM CHI?

*Hai điều lo lắng trong ta:
Một là mạnh khoẻ, hai là ốm đau.
Nếu mà khoẻ, lo gì đâu
Nếu mà đau ốm, lo mau hai điều.
Hoặc bình phục, hoặc chết tiêu
Nếu mà bình phục, vui nhiều, lo chi.
Nếu mà lỡ phải chết đi.
Hai điều lo lắng: "Ta về nơi đâu,
Thiên đàng hay địa ngục sâu?"
Lên thiên đàng được, vui mau, lo gì.
Nếu mà xuống địa ngục kia
Bạn cùng bạn cũ lia chia đón chào
Bắt tay đấu hót ồn ào
Hết lo với lắng, có nào rảnh rang!*

(NTGIAO chuyên ngữ - May 2014)

